

Holy Redeemer Parish
Parroquia Santo Redentor

1707 S. 3rd Avenue Yakima Wa. 98902



November **29th** , 2026
First Sunday Of Advent
Noviembre **29,** 2026
I Domingo De Adviento

Mass Schedule / Horario de Misas

Saturday / Sabado:
English Mass at 5:00pm
Misa en Español a las 7:00pm

Sunday / Domingo:
English Mass at 9:00am
Misa en Español a las 11:00am y 1:00pm

Daily Mass/ Misa entre semana:
Weekdays English Mass at 8:00am
Jueves. Misa en español a las 6:00pm



Confession / Confesiones

Saturdays from:
Sábados de:
3:00pm. - 4:00pm.

Office Hours / Horario de oficina

Monday/Lunes:
Closed/Cerrado

Tuesday to Thursday / Martes a Jueves:
9:00am –12:00pm & 1:00pm.-5:00pm.

Friday / Viernes:
9:00am.-12:00pm. & 1:00pm. –3:00pm.
Closed for lunch / Cerrado por lonche 12-1pm



Pastoral

Pastor
Fr. Kurt 'Conrrado" Hadley

Deacons / Diaconos
Mr. Duane Berger
Mr. Ernesto Gonzalez

Office Manager / Administradora de Oficina
Mrs. Bertha Peréz

Religions Education Coordinator / Coordinadora de Educación Religiosa
Mrs. Maria Elena Ponce

Accountant / Contadora
Carrie Nedry

Sacristans/Sacristanes
Mr. Manuel Pedroza,
Mr. Sergio Gutierrez
Mr. Jose Lopez,
Mr. Francisco Campos
Mr. Lorenzo Hernandez
Mr. Jorge Hernandez

Thursday Adoration / Jueves de Adoración
Mrs. Carol Berger

Pastoral Council / Consejo Pastoral
Mr. Mike Schell

Maintenance / Mantenimiento
Francisca Ramirez
Manuel Pedroza

Phone /Tel. 509-248-2241 **Fax** 457-3312
Email: holyredeemeryk@yakimadiocese.org - **website:** wwwholyredeemeryakima.org



Readings for the week of
November 30- December 5, 2026
Lecturas de la semana
Del 30 de Noviembre – 5 de Dic., 2026

Monday/Lunes 30
Saint Andrew, Apostle
San Andrés Apóstol
Romans / Romanos 10:9-18
Resp. Psalm / Salmo 19:8-11
Luke / Lucas 4:18-22

Tuesday/Martes 1
Isaiah / Isaías 11:1-10
Resp. Psalm/Salmo 72:1-2,7-8,12-13,17
Luke / Lucas 10:21-24

Wednesday/Miércoles 2
Isaiah / Isaías 25:6-10
Resp. Psalm / Salmo 23:1-6
Matthew / Mateo 15:29-37

Thursday/Jueves 3
Saint Francis Xavier, Priest
San Francisco Javier, Presbítero
Isaiah / Isaías 26:1-6
Resp. Psalm / Salmo 118:1,8-9,19-21,25-27
Matthew / Mateo 7:21,24-27

Friday/Viernes 4
Saint John Damascene, Priest and Doctor of the Church. / San Juan Damasceno, Presbítero y Doctor de la Iglesia
Isaiah / Isaías 29:17-24
Resp. Psalm / Salmo 27:1,4,13-14
Matthew / Mateo 9:27-31

Saturday/Sabado 5
Isaiah / Isaías 30:19-21,23-26
Resp. Psalm / Salmo 147:1-6
Matthew / Mateo 9:35—10:1,5-8

Please let us pray for those who are ill and/or in need of prayers.
Por Favor oremos por la salud o por la salud o necesidades de estas personas:



Jose Cervantes
Jose Garcia Montañez
Liliana Morales
Alfonso Gutierrez H.
Victoria Rodriguez
Agustina Saucedo
Familia Perez Garcia
Jonathan Perez
Ma. De Jesus Montiel
Miguel Sanchez
Irma Gomez
Maria Diaz
Miguel Guillen
Maria Isabel Vidrio
Daisy Guerrero
Samuel Garcia
Jose Rivera
Sophia Martinez
Juan Jose Garcia
Jule LeBeau
Celia Bonilla
Eladio Gonzalez
Rosa Gonzalez
Felix Lopez
Frank Howe
Salvador Baldovinos
Alan
Deacon, Duane Berger
Father Kurt
Mario Vela
Maricela Altamirano
Noelia Moreno
Maria Gregoria Flores
Angela Mercado V.
Luis Joaquin Mateo A.
Estela Hernandez
Efrain Zaragoza
Carlos Garcia S.
J. Valdovinos
Daniel Hail
Mary Ramos
Leticia Andrade Diaz
Orlando Joaquin y familia
Edulia Arriaga
Michel Brigg
David Zepeda
Steven Hmmack
Angel Vargas
Lloyd Pechtel
Francis Power
Josefina Sofia Rosas N
Maximino Hernandez
Maria de la Luz Robles De Ruelas
Luis Espinoza
Elvia Espinoza
Julie Powers
Francisco Castrejon
Griselda Cervantes
Paul Ponce
Ignacio Perez
Jill Jacobs
Patricia Beckner
Art White
Maria Munguia
Peggy Young
Andy Grimaldo
Elaine Wabinga

If you wish to add to our list the name of a family member or friend who is ill or in need of prayer, please call the office. At 509-248-2241
Si desea agregar en nuestra lista el nombre de un familiar o amigo que este enfermo o con alguna necesidad de oración favor de llamar a la oficina al 509-248-2241

Tithing Report
of November 22nd · 2026
$4,489.00.00
Thank you for your generosity

Reporte de la Colecta
Del 22 de Noviembre, 2026,
$4,489.00
Gracias por su generosidad

Please keep Father Kurt in your prayer list for a fast recovery. **Let us also pray for all the visiting Priests**



*Por favor mantenga al Padre Kurt en su listade oración por su pronta recuperación. **También oremos por todos los Sacerdotes visitantes.***

Next Sunday Readings / Lecturas para la próxima Semana

December 6th, 2026, Second Sunday of Advent
6 de Diciembre, 2026, II Domingo de Adviento

Isaiah / Isaías 63:-19; 64:2-7
Resp. Psalm / Salmo 80:2-3,15-16,18-19
1 Corinthians / 1 Corintios 1:3-9 –
Mark / Marcos 13:33-37



ONLINE GIVING Online Giving allows you to make donations, payments and pledges via your mobile phone, smart device or computer to our church. VISIT OUR CHURCH WEBSITE TODAY TO SIGN UP AND GET STARTED at www.holyredeemeryakima.org

Lord, make us turn to you; let us see your face and we shall be saved! Psalm 80
Señor, Dios nuestro, restauramos, que brille tu rostro y nos salve! Salmo 80



Tuesday, December 8, is the Solemnity of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary, which is the patronal feast of the United States and a holy day of obligation. In view of the great devotion many of our people have for **Our Lady of Guadalupe**, Bishop Joseph Tyson is dispensing the obligation to attend Mass December 8 for those who attend a Guadalupe Mass on Saturday, December 12, or a vigil Mass on December 11.

As is already the case, Catholics who are unable to attend Mass on a holy day of obligation may seek a dispensation from a priest or deacon of the Diocese, who can either excuse the person from the obligation completely, or commute it to another pious work, such as praying the Rosary. Those who are unable to attend Mass due to old age or illness are already dispensed by church law from the obligation to attend, and we are grateful for their prayers at home.

El martes, 8 de diciembre, es la Solemnidad de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María, fiesta patronal de los Estados Unidos y día de obligación. En vista de la gran devoción que mucha de nuestra gente tiene por **Nuestra Señora de Guadalupe**, el Obispo Joseph Tyson dispensa la obligación de asistir a Misa en el 8 de diciembre a los que asisten en la Misa de Guadalupe el sábado, 12 de diciembre, o en la Misa de vigilia en el 11 de diciembre.



Como ya es el caso, los católicos que no pueden asistir a Misa en un día de obligación pueden buscar una dispensa de un sacerdote o diácono de la Diócesis, que pueda ya sea, excusar a la persona completamente de la obligación, o cambiarla por otra obra piadosa, como el rezo del Rosario. Los que no pueden asistir a Misa debido a ancianidad o enfermedad ya están dispensado por la ley de la iglesia de dicha obligación de asistir, y estamos agradecidos por sus oraciones en su hogar.

Mass schedules for the Immaculate Conception and Saint Juan Diego

*Tuesday, December 8th Mass of the Immaculate Conception at 8am in English and 7pm in Spanish

*Wednesday December 9th Mass of San Juan Diego at 8am in English and at 7pm in Spanish.

Horarios para las misas para la Inmaculada Concepción y San Juan Diego

*Martes 8 de diciembre; Misa de la inmaculada Concepción a las 8am en inglés y 7pm en español

*Miércoles 9 de diciembre: Misa de San Juan Diego a las 8am en inglés y a las 7pm en español.

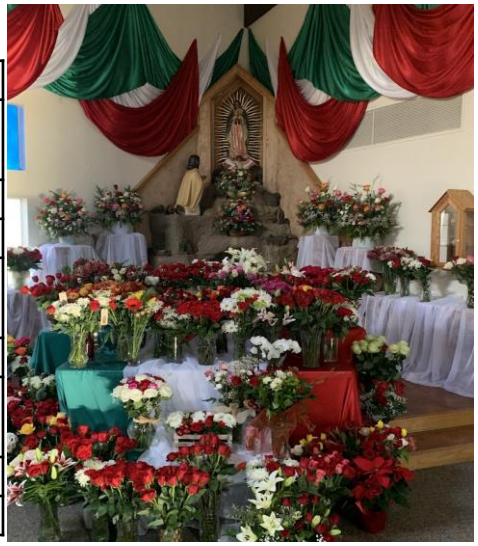
La Novena en honor a Nuestra Señora de Guadalupe. Se estará llevando a cabo cada noche comenzando el jueves 3 de diciembre al viernes 11 de diciembre a las 6:00pm. En el salón parroquial y algunos días en la iglesia.

Los diferentes grupos de la Catequesis y grupos de la iglesia estarán dirigiendo el novenario y ofreciendo algo de tomar o comer al final del rosario para convivir como comunidad. Toda la comunidad está invitada a participar

The Novena in honor of Our Lady of Guadalupe. It will be held every night starting on Thursday, December 3rd through December Friday 11th at 6:00pm. At the parish hall and some days in the church.

The different Catechism groups and church groups will be leading the novena and offering something to eat or drink at the end of the rosary to socialize as a community. The entire community is invited to participate.

Jueves 3 de Dic.	Caballeros de Colon
Viernes 4 de Dic.	Clase de confirmación Grupos de **Mayra, Alma C., Nataniel y Cristalina,**
Sábado 5 de Dic.	Grupo de Biblia y grupo de Mujeres
Domingo 6 de Dic.	Familias Misioneras
Lunes 7 de Dic.	Clase de Confirmación, Grupos de **Modesta, Alicia, Diana y Mary.**
Martes 8 de Dic.	Las clases del Segundo año de Comunión
Miércoles 9 de Dic.	Clase de los (OCIA)(OICA)catequistas**, María Luisa, Rita y Gustavo**
Jueves 10 de Dic.	Todas las clases del primer año de Comunión
Viernes 11 de Dic.	Escuela de Evangelización



HORARIO PARA LA CELEBRACION DE NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE

Sábado 12 de diciembre de 2026

3:00am Se abrirá la iglesia
3:15am. Mañanitas a Nuestra Señora con el Mariachi Los Trovadores.
5:00am. Misa en español con Mariachi.
5:00pm. Misa en ingles
7:00pm. Misa en español.
Los esperamos…….

Schedule of the celebration of Our Lady of Guadalupe

Saturday, December 12, 2026

3:00am The church will open
3:15am. Mañanitas to Our Lady with the Mariachi Los Trovadores.
5:00am. Spanish Mass with Mariachi.
5:00pm. English Mass.
7:00pm. Spanish Mass.
We Hope to see you…….



November 29, 2026,
First Sunday of Advent

Today we begin the holy season of Advent. Amid the busyness of this time of year, Advent can easily become overshadowed by shopping lists, holiday gatherings, and countless preparations. Yet if we intentionally embrace this season, it can become a time of genuine renewal and deeper discipleship.

Advent invites us to do more than prepare to celebrate Christ's birth. It also calls us to prepare our hearts for His glorious return. It is an opportunity to examine our priorities, turn back to the Lord where needed, and renew our commitment to living as faithful Christian stewards. We do this not out of fear, but out of gratitude for the God who became one of us and who promises to come again.

In today's Gospel, Jesus tells of a man who leaves on a journey, placing each of his servants in charge of a particular task. Then He repeatedly urges them to remain watchful because they do not know when their master will return.

We are those servants. Each of us has been entrusted with gifts, responsibilities, and opportunities to build God's Kingdom. Advent reminds us to stay spiritually awake and faithful to the work the Lord has given us.

Our lives are a gift. This season is a gift. May we use these Advent weeks to draw closer to Christ, serve Him generously, and prepare our hearts to welcome Him with joy.

©Catholic Stewardship Consultants
www.CatholicSteward.com

29 de noviembre de 2026,
Primer domingo de Adviento

Hoy comenzamos el santo tiempo de Adviento. En medio del ajetreo de esta época del año, el Adviento puede quedar fácilmente eclipsado por las listas de compras, las reuniones festivas y un sinfín de preparativos. Sin embargo, si acogemos este tiempo de manera intencional, puede convertirse en una etapa de renovación genuina y de un discipulado más profundo.

El Adviento nos invita a ir más allá de la simple preparación para celebrar el nacimiento de Cristo; nos llama también a preparar nuestros corazones para su glorioso retorno. Es una oportunidad para examinar nuestras prioridades, volver al Señor allí donde sea necesario y renovar nuestro compromiso de vivir como fieles administradores cristianos. No lo hacemos por miedo, sino por gratitud hacia el Dios que se hizo uno de nosotros y que promete volver.

En el Evangelio de hoy, Jesús habla de un hombre que emprende un viaje y confía a cada uno de sus siervos una tarea específica. Luego, les insta repetidamente a mantenerse vigilantes, pues no saben cuándo regresará su señor.

Nosotros somos esos siervos.
A cada uno de nosotros se nos han confiado dones, responsabilidades y oportunidades para edificar el Reino de Dios. El Adviento nos recuerda que debemos permanecer espiritualmente despiertos y ser fieles a la labor que el Señor nos ha encomendado.

Nuestra vida es un regalo. Este tiempo es un regalo. Aprovechemos estas semanas de Adviento para acercarnos más a Cristo, servirle con generosidad y preparar nuestros corazones para recibirle con alegría.

©Catholic Stewardship Consultants
www.CatholicSteward.com

Noche de Adoración

El Viernes 4 de Diciembre tendremos nuestra Noche de Adoración, comenzando con la misa a las 7:00pm y continuaremos con la adoración al Santísimo Sacramento hasta las 12:00am. Toda la comunidad esta invitada a venir a la adoración para agradecer todas las bendiciones que Dios nos a dado y a orar por la paz y las necesidades del mundo entero.

Adoration Night

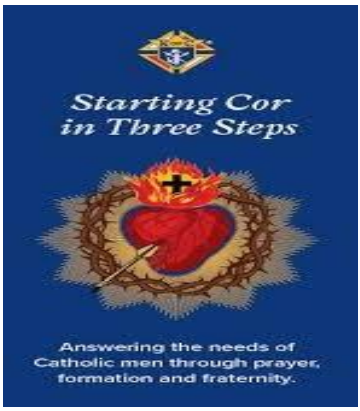
On Friday, December 4, we will host our Night of Adoration. We will begin with Mass at 7:00pm. And continue with Adoration of the Blessed Sacrament until midnight. The entire community is invited to join us in adoration to thank God for all the blessings He has given us and to pray for peace and the needs of the entire world.

Cor Initiative

The Knights of Columbus, Council #17257, invite men to join this Cor Initiative. For more information, please call Mr. Francisco Campos at 509-901-2792 or Mr. Federico Lopez at 509-945-7222.

Cor Iniciativa

Los caballeros de Colon, Concilio #17257 invitan a hombres para que sean parte de Cor iniciativa Para mas información favor de llamar a Francisco Campos al 509-901-2792 o al Sr. Federico López al 509-945-7222.



Annual Catholic Appel 2027

We thank everyone who pledged to the Diocesan Annual Catholic Appeal. If you have not already made a pledge, please do so today. Envelopes are available in the entrance of the church and once completed, you may place them in the collection basket. The size of the gift is not as important as simply participating in this important funding for ministries in the Diocese. You can also donate online on the Diocese of Yakima website or by scanning the QR code in the bulletin.

SCAN ME

ESCANEAR EL CÓDIGO

Campaña Anual de Cooperación Diocesana 2027

Damos las gracias a todos los que hicieron una promesa a la Campaña Anual de Cooperación Diocesana la semana pasada. Si usted no pudo hacer una promesa el fin de semana pasado, le pedimos, por favor, que lo haga hoy. Los sobres están disponibles en la entrada de la iglesia y una vez lo haya completado lo puede colocar en la canasta de la colecta. El tamaño de su donación no es tan importante como lo es su participación en este importante financiamiento de los ministerios de la diócesis. Las donaciones también se pueden hacer en línea en el sitio web de la Diócesis de Yakima o escaneando el código QR en el boletín.

Young Ladies Grand Institute (YLGI)

We are selling tickets for the Young Ladies Grand Institute Raffle.
They do help the seminarians.
Tickets are: $5 each.
Prizes are: gift certificates to Wray's Meats. $500, $300 and $200.
For more information contact Sheryl Scott at 509-946-4913

Adoration of the Blessed Sacrament



Spend time in the Presence of our Lord in quiet prayer. Every Thursday, begins at 8:30am & Benediction at 6:00pm.More information please contact Carol Berger at 509-952-4280.

Adoración al Santísimo

Pase tiempo en la Presencia de Nuestro Señor en oración silenciosa. Todos los jueves, comenzando a las 8:30am y terminando con la bendición a las 6:00pm. Mas información Llamar a Carol Berger al 509-952-4280 o ala oficina parroquial.

Yakima Dioceses Hotline

If you have been abused or victimized by a member of the Catholic clergy, please believe in the possibility for help and healing. We encourage you to come forward and speak out. The Yakima Dioceses has a sexual abuse hotline for those who wish to report some incident concerning that issue as regards a bishop, priest, deacon or diocesan employer or volunteer. 888-276-4490

Línea Directa de la Diócesis

Para personas que han sufrido abusos Si usted ha sido abusado/a, o ha sido victima de un miembro del clero Católico, le pedimos que crea en la posibilidad de esperanza, ayuda y sanación. Le animamos a que nos hable. La Diócesis de Yakima ha establecido un numero telefónico especial para personas que desean dar un informe concerniente de un abuso sexual cometido por un Obispo, Sacerdote, Diacono, empleado Diocesano o voluntario. 888-276- 4490

Our Advent penance service 2026.
Nuestro servicio penitencial de Adviento de 2026.



Tuesday, December 15th
Martes 15 de Diciembre
4:00 pm St Joseph Church / Iglesia de San Jose
7:00 pm St Paul's Cathedral / Catedral de San Pablo

Wednesday, December 16th
Miercoles 16 de Diciembre
4:00 pm Holy Redeemer Church /Santo Redentor
7:00 pm Holy Family Church / Sagrada Familia

Lord, let us see your kindness, and grant us your Salvation. *Psalm 85*

Muéstranos Señor, tu Misericordia y danos tu Salvación. *Salmo 84*

Bautismos



Para programar un bautizo o asistir a la platica, la registración y toda la documentación se requiere al menos 3 semanas antes del mes en que desee bautizar.

Favor de levantar la forma de registro en la oficina. Las platicas son el primer jueves de cada mes a las 6pm. Y Bautismos el 4to sábado de cada mes a las 10am. ***(pueden variar las fechas y hora en algún mes, favor de llamar a la oficina para mas información)***

Bautismos y Platica en el mes de Noviembre
EN EL MES DE DICIEMBRE NO TENDREMOS CLASE NI BAUTISMOS. Usted puede registrar para tomar clase el 7 de enero y bautizar el 23 de enero del 2027

Encuentro Matrimonial Mundial

VIVE UN FIN DE SEMANA DE ENCUENTRO MATRIMONIAL y aprenderás una nueva técnica de comunicación para mejorar su amor de pareja, ese amor que un día los unió y por el cual aún viven juntos no pierdas esta gran oportunidad! Llámanos para más información!
Enrique y Mary 509-388-1760

KNIGHTS OF COLUMBUS COUNCIL #17257 MONSIGNOR ROMERO



Our Council at Holy Redeemer will be collecting food for Saint Vincent de Paul Food Bank.

At the end of all masses Sunday, November 22nd on the Feast of Our Lord Jesus Christ, our Knights will be handing out Grocery Bags for Families to bring nonperishable food as they see fit for a family donation.
Please be generous with all brothers and sisters in need this fall.

CABALLEROS DE COLON CONSEJO #17257 MONSEÑOR ROMERO

Nuestro Consejo en Santo Redentor llevará a cabo una colecta de alimentos para el Banco de Alimentos de San Vicente de Paúl.

Al finalizar todas las misas del domingo 22 de noviembre, en la solemnidad de Nuestro Señor Jesucristo, nuestros Caballeros entregarán bolsas para que las familias puedan donar alimentos no perecederos. Les pedimos ser generosos con todos nuestros hermanos y hermanas que lo necesitan durante este otoño.

KNIGHTS OF COLUMBUS COUNCIL #17257 MONSIGNOR ROMERO

Meetings take place the first Thursday of each month in the Holy Redeemer office at 7:00pm. For more information please contact Lorenzo Hernandez 509-949-2904.

CABALLEROS DE COLON CONSEJO #17257 MONSEÑOR ROMERO

Reuniones son cada primer jueves del mes en la oficina parroquial a las 7:00pm. Para mas información favor de llamar a Lorenzo Hernández al 509-949-2904.

"Las Amigas de Maria"

Te invitamos a que formes parte de este grupo de mujeres cada primer sábado de mes de 9am-1:30pm en el salón parroquial.
Mas información contactarse con Alma Nuñez al 509-490-5037

La Escuela de Evangelización San Andrés Santo Redentor

Les invita a unirse en comunidad los Lunes a las 7:00pm., con oración y alabanzas. Para mas información favor de llamar a Adalí Torres al 509-949-4551.

Familias Misioneras De Cristo

El grupo de Familias Misioneras de Cristo te invita a ti junto con toda tu familia a formar parte de este grupo. Para mas información no dudes en llamar a Francisco y Cheli al 509-901-2732.

Parish Mission Statement

We the members of Holy Redeemer Catholic Church as disciples of Jesus seek to build an active and welcoming community dedicated to faith and justice. Through the Roman Catholic traditions of worship, Christian education service and prayer, we are called to worship God and be his instruments in transforming our community so that the love and mercy of God are present to all.

Declaración Misionera Parroquial

Los miembros de la Parroquia Santo Redentor, como discípulos de Jesús buscamos edificar una comunidad active, participativa, acogedora; dedicada a vivir y promover la fe y la justicia. Por medio de la doctrina y Tradición Católica Apostólica y Romana.
Somos llamados a alabar a Dios, a ser instrumentos en la transformación de la vida de la comunidad, para que la presencia de la misericordia de Dios sea ofrecida a todos.

Join the Young Ladies Grand Institute (YLGI)

Looking for a meaningful way to serve your parish and community while building lasting friendships with other Catholic Women?
Since 1887, the Young Ladies Institute(YLI) has been dedicated to supporting the education of priest, fostering the spiritual growth of its members, and serving though charitable works.
YLGI #96 meets on the second Thursday of each month at the Knights of Columbus Hall (56th Ave. & Chestnut Ave.)
Rosary: 7:00pm
Meeting & Dessert: Immediately following Come see what YLI is all about, we would love to welcome you! For more information contact Pam Smith at 509-594-1740

Clases de Biblia

Clases de biblia todos los Martes a las 7:00pm en la iglesia. Mas información llamar al Señor Rafael Diaz 509–307 0499

Grupo de Jóvenes Santo Redentor
"LEGADO DE CRELLENTES"

El Grupo de jóvenes invita a todos los jóvenes de entre las edades de 13-18 años a las reuniones cada segundo martes del mes a las 6:00pm en el Salón parroquial. Mas información con Mayra al 509-406-5884

Servidores Para La Próxima Semana

Sabado 5 de Diciembre, 2026, 7:00pm.
Ujieres: C Susana y Hugo Ibañez
Lector: Marina Torres
Ministros: Alicia Ornelas y Rita Soto

Domingo 6 de Diciembre, 2026, 11:00am.
Ujieres: CMargarita Mendoza y Cristalina Angeles
Lector: Horacio Brígido
Ministros: Josefina Brigido, Humberto Orellana, Cleotilde Ordaz, Ana Valencia, Sandra Valencia y María Buenrostro

Domingo 6 de Diciembre, 2026, 1:00pm.
Ujieres: Jose Felix Hernandez y CJorge Hernández
Lector: María, Luisa Vasquez
Ministros: Ana Quesada, Lupita Bustos, Norma y Eduardo Rocha

Las listan están en la entrada de la iglesia.

NEXT WEEKEND'S LITURGICAL MINISTERS

Saturday, December 5th, 2026, 5:00pm.
Lector: Marisol Torres
Eucharistic Minister: Marilyn Harrison and Nora Sehnert

Sunday December 6th, 2026, 9:00am.
Lector: Mary Couette
Eucharistic Minister: Mary Couette, Jerrie Briggs and Norm Hilbert